



Saints Bruno and Richard Parish



PARISH and SCHOOLS STAFF

Rev. Andrew Bartos, Pastor
Rev. Andrzej Juszczec, Associate Pastor
Larry Chyba, Deacon
Sal Villa, Deacon
Ed Sajdak, Deacon
Marea Jensen, School Principal
Sarah Knutilla-Marx, Assistant School Principal
Luke O'Toole, Operations Director
Ely Segura, Director of Lifelong Faith Formation
Berta Cruz, Parish Secretary

MASS SCHEDULE:

SATURDAY - Vigil Mass

St. Bruno: 4:30PM (English)

SUNDAY

St. Richard: 7:30AM (Polish),
9:00AM (English), 10:30AM (Spanish)

St. Bruno: 10:30AM (Polish),
12:30PM & 7:00PM (Spanish)

WEEKDAYS

St. Richard: 8:00am Mon., Wed., Fri. (English)

St. Bruno: 8:00am Tues. (English),
Thurs. (Spanish), Sat. (Polish)

EUCCHARISTIC ADORATION

Friday 5:00PM - 6:00PM at St. Richard

CONFESSIONS

St. Richard: Friday 5:00pm - 5:50pm

St. Bruno: Saturday 4:00pm - 4:30pm

WEBSITES

www.stsbrunorichard.org
www.facebook.com/strichard.net
www.facebook.com/StBrunoChurchChicago

STS. BRUNO & RICHARD PARISH OFFICE

5030 S. Kostner Ave.
Chicago, IL 60632

773-585-1221/773-585-4959 - Fax

Office Hours:

Monday thru Friday 9am-5pm

Closed Saturday and Sunday

ST. BRUNO CHURCH

48th & Harding, Chicago IL 60632

ST. RICHARD CHURCH

50th & Kostner, Chicago, IL 60632

ST. BRUNO & RICHARD SCHOOL

KENNETH CAMPUS:

5025 S. Kenneth Ave.

Chicago, IL 60632

773-582-8083/773-582-8330 - Fax

HARDING CAMPUS:

4839 S. Harding Ave.

Chicago, IL 60632

773-847-0697/773-847-1620 - Fax



SUNDAY, JUNE 4, 2023

THE MOST HOLY TRINITY



God so loved the world that he gave his only Son, so that everyone who believes in him might not perish but might have eternal life. - Jn 3:16

Mass Intentions

St. Richard Church

St. Bruno Church

SUNDAY, JUNE 4 THE MOST HOLY TRINITY

7:30AM † Andrzej i Józef Cieśla
9:00AM † Patricia Gerwig - *The Kucik Family*
† Rita Harazin - *Sharon Skala*
† Rolando Calvillo - *Dora Sanchez*
Health & God's blessings for Bud & Marge Podrazik (35th Wedding Ann.)
10:30AM † Moises Diaz y Socorro Martinez

MONDAY, JUNE 5 (English) ST. BONIFACE

8:00AM † Theresa & Eugene Socha Sr. - *Family*

WEDNESDAY, JUNE 7 (English) WEEKDAY

8:00AM

FRIDAY, JUNE 9 WEEKDAY

8:00AM (*English*)
6:00PM (*Polish*)

SUNDAY, JUNE 11 CORPUS CHRISTI

7:30AM † Andrzej i Józef Cieśla
† Monika Chwiećko (5 miesięcy po śmierci)
† Anna Wachala (Urodziny) - *Rodzina*
9:00AM † James Mrozek - *Sharon Skala*
† Winnie Sinnott - *CCW*
10:30AM

If you would like your intention to be printed in the bulletin, please make your request 2 weeks in advance.

Baptisms in May

May God's grace and blessings that you received on your Baptism guide you throughout your life.

Let us pray for:
Ellie J. Hernandez
Daniel S. Guillen
Dilan Arellano Chavez
Mia A. Ramirez

who received the Sacrament of Baptism in our Parish and for their Parents and Godparents.

With Our Deepest Sympathy

Please remember to pray for the souls of all our departed, especially:

† Jarosław D. Klimowski February 14, 2023
† Rita Harazin April 28, 2023
† Martin Gutierrez May 1, 2023



SATURDAY, JUNE 3 THE MOST HOLY TRINITY

4:30PM † Henry & Leonard Turk
† Theresa & Martin Horvath Sr.
† Clara & Martin Horvath Jr.
† Alvie & Stanley Pedziwiatr Sr.
Health & God's blessings for Gelasia & Alfonso Sanchez (50th Wedding Ann.)

SUNDAY, JUNE 4 THE MOST HOLY TRINITY

10:30AM † Janina i Wojciech Polak
† Jerzy i Tadeusz Polak
† Maria i Stanisław Czepiel
† Ireneusz Żak - *od żony z dziećmi*
† Lucy Osuchowski - *Teresa i Tadeusz Poznanski*
† Stanley, Frank, Wanda Karbarz i Leszek Michałowicz - *od rodziny*
O zdrowie i Boże błogosławieństwo w dniu dziecka - *mama*
12:30PM † Eleazar Vazquez
7:00PM

TUESDAY, JUNE 6 (English) WEEKDAY
8:00AM

THURSDAY, JUNE 8 (Spanish) WEEKDAY
8:00AM

SATURDAY, JUNE 10 (Polish) WEEKDAY
8:00AM

4:30PM † Maria & Marcos Arellano
Health & God's blessings for Marisa Dix (Birthday)
Health & God's blessings for Mrs. Anne Kielbasa

SUNDAY, JUNE 11 CORPUS CHRISTI

10:30AM † Karol Kulawiak
† Maria i Stanisław Czepiel
† Ireneusz Żak - *od żony z dziećmi*
† Lucy Osuchowski - *Mary i Frank Kowalczyk*
† Maryann Czuma - *Mąż*
12:30PM † Eleazar Vazquez
7:00PM

WINE & HOSTS IN
LOVING MEMORY OF IRENEUSZ ŻAK



See a live view of all Masses being celebrated at St. Bruno Church in our new website address:
www.stsbrunorichard.org

A few words from the Pastor

Dear Parishioners.

Today we celebrate the Solemnity of the Holy Trinity. On this day we remember God the Father, the Son and the Holy Spirit. God gives us an example as a community on these Persons molding and fashioning us into His Church. We are also called to be a Church built of many, all having different gifts, but professing one faith, one baptism. May God enrich our faith as we remember the Holy Trinity each and every time we begin and end our prayer.

Last weekend, we celebrated the Feast of Pentecost and according to the liturgical calendar of the Church, the Easter season has ended. I would like to take this opportunity to thank you once again for your generosity to St. Bruno & Richard at Easter. In addition to our regular collection (\$8,677), many parishioners and visitors offered an Easter Gift to our Parish (St. Bruno - \$12,587.86 & St. Richard - \$6,048.00). Total: \$18,635.86. Your donations are deeply appreciated. It allows our Parish to serve you well. *"Thank you!"*

Thank you also to all parishioners who have responded to the 2023 Annual Catholic Appeal thus far. I am very happy to report that we have almost met our goal. So far, we have received pledges of \$31,600 from 91 donors toward our goal of \$31,812. That's 99.33% of our goal!

As you already know, our School Principal Mrs. Marea Jensen will not be returning for the coming academic year. I am very sorry that she has decided not to return. We had an excellent working relationship, and I am sorry to see her leave us. Change is part of life, and we continually live through transitions. We have begun the process of searching for a new principal for the school. I put this word out to all of you, because our parishioners can offer leads to people whom they know. Spread the word. As a community we know very good people.

And finally, next Sunday, June 11, we will celebrate Corpus Christi Sunday. We will celebrate this feast with a special Mass (in Polish) at 10:30 am. followed by a procession around the St. Bruno church, stopping at four altars, singing hymns, and ending with Benediction. I cordially invite everyone to participate in this procession.

May you have the blessed feast of the Most Holy Trinity.

Father Andrew

Słowo od ks. Proboszcza

Drodzy Parafianie!

Obchodzimy dziś Uroczystość Trójcy Świętej. Święto to wzywa nas, abyśmy pochylili się nad tą największą tajemnicą naszej wiary. Nie potrafimy naszym umysłem jej pojąć, ale wierzymy, że Bóg nasz jest jeden w trzech osobach. Często dajemy świadectwo tej naszej wierze. Nasze życie duchowe rozpoczyna się od spotkania z Trójcą Świętą, kiedy przyjmujemy sakrament chrztu św. i kończy się stawieniem się przed Jej majestatem. Prośmy dziś Pana Boga, byśmy nie tylko wierzyli w tę prawdę, ale całe nasze życie doczesne wypełniali jej treścią.

Tydzień temu zakończył się okres Wielkanocny, dlatego jeszcze raz chciałbym serdecznie podziękować za Waszą ofiarność w tym czasie. Oprócz regularnej składki w święto Zmartwychwstania (\$8,677), wielu z Was złożyło jeszcze dodatkowo swój Wielkanocny Dar dla parafii, tak zwany Easter Gift (St. Bruno - \$12,587.86 i St. Richard - \$6,048.00). Razem: \$18,635.86. *„Bóg Zapłać!”*

Dziękuję także wszystkim, którzy złożyli już swoją ofiarę na Apel Katolicki 2023. W chwili, gdy piszę te słowa zebraliśmy już w deklaracjach \$31,640 i to tylko od 91 Rodzin. Wynika z tego, że tegoroczny cel został już prawie osiągnięty.

Jak już wiecie, Marea Jensen dyrektor naszej szkoły, zdecydowała się opuścić nas z końcem tego roku szkolnego. W tej chwili jesteśmy na etapie poszukiwań i rozmów kwalifikacyjnych z kandydatami na to stanowisko.

Za tydzień, 11 czerwca, obchodzić będziemy w Ameryce Uroczystość Bożego Ciała. Tradycyjna procesja do 4 ołtarzy - jedna procesja dla całej parafii i wszystkich grup językowych - odbędzie się wokół kościoła św. Brunona, po polskiej Mszy o 10:30 rano. Serdecznie wszystkich zapraszam.

Życzę miłego tygodnia i Szczęść Boże!
ks. Andrzej

Unas palabras del Párroco

Queridos feligreses.

Hoy celebramos la Solemnidad de la Santísima Trinidad. En este día recordamos a Dios Padre, Hijo y Espíritu Santo. Dios nos da un ejemplo como comunidad sobre estas personas, moldeándonos y conformándonos en su Iglesia. También estamos llamados a ser una Iglesia construida por muchos, todos con diferentes dones, pero profesando una sola fe y bautismo. Que Dios enriquezca nuestra fe al recordar la Santísima Trinidad cada vez que comenzamos y terminamos una oración.

El fin de semana pasado celebramos domingo de Pentecostés, y acuerdo al calendario litúrgico de la Iglesia, la temporada de Pascua termino. Quiero tomar esta oportunidad para agradecerles nuevamente por su generosidad en Pascua. Además de nuestra colecta regular (\$8,677), bastantes feligreses y visitantes ofrecieron un regalo de Pascua a nuestra parroquia (San Bruno - \$12,587.86 y San Ricardo - \$6,048.00). Un total: \$18,635.86. Sus donaciones son muy apreciadas. Permite que nuestra Parroquia le sirva bien. "¡Gracias!"

Gracias también a todos los feligreses que han respondido a la Campaña Católica Anual 2023. Estoy muy feliz de informar que casi hemos alcanzado nuestra meta. Hasta el momento, 91 donantes han prometido una cantidad de \$31,600 hacia nuestra meta de \$31,812. ¡Eso es el 99.33% de nuestra meta!

Como ya saben, la directora de nuestra escuela, la Sra. Marea Jensen, no regresará para el próximo año académico. Siento mucho que haya decidido no volver. Teníamos una excelente relación de trabajo y lamento que nos dejara. El cambio es parte de la vida, y vivimos continuamente a través de transiciones. Hemos iniciado el proceso de búsqueda de un nuevo director para la escuela. Les comunico sobre esto, porque ustedes pueden ayudar. Déjenle saber a familiares o amigos y a lo mejor ellos saben de alguien que esté interesado. Como comunidad conocemos muy buena gente.

Y por último, el próximo domingo 11 de junio celebraremos el domingo de Corpus Christi. La procesión será inmediatamente después de la Misa polaca de 10:30am en los alrededores de la iglesia de San Bruno, haciendo paradas en cuatro altares, cantando himnos y terminando con la bendición. Invito cordialmente a todos a participar en esta procesión.

Que tengan una bendecida fiesta de la Santísima Trinidad.
Padre Andrew

YOUR DEACON DAYDREAMS

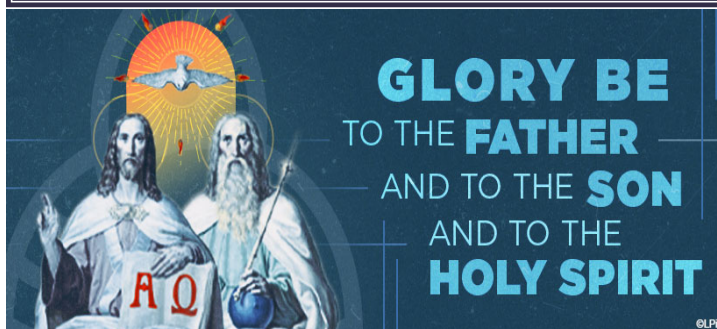
Do you remember Don McClean's, Bye, Bye, Miss American Pie song? I think he said it best with this lyric, "And the three men I admire most, The Father, Son and the Holy Ghost." This fits perfectly with the feast we celebrate today, The Feast of the Holy Trinity. It is central to our faith & a mystery that is definitely not for us to understand fully in this life.. It's something on my list of questions when I get to heaven. Our Catholic Catechism tries to help explain it... CCC 2205 provides: "The Christian family is a communion of persons, a sign & image of the communion of the Father & the Son in the Holy Spirit." Still confused, you are in good company. For the time being, focus on our journey to salvation. Whenever we begin to pray, whenever we enter church & dip our hand into the holy water font, or receive a blessing, our prayer begins with "In the name of the Father, Son & Holy Spirit." Do you just rattle it off, or do it automatically so that you no longer think about what you are doing? We were all created in God's image & likeness. He has no body, He is spirit, but He gave us a free will & rationality. That's how we are made in His image. But He created us uniquely & made each one in LOVE, because GOD IS LOVE. That's the way God operates it, with LOVE.

Welcome June, the month dedicated to the Sacred Heart of Jesus despite any claims that anything else/group may tack on this month It became dedicated to the Sacred Heart when St. Margaret Mary Alacoque received private revelations from Jesus Christ. He first spoke to her on June 16, 1675, & asked her specifically to promote a feast that honored his Sacred Heart. He asked that the Friday after the Octave of Corpus Christi be set apart for a special Feast to "honor My Heart, by communicating on that day, & making reparation to It by a solemn act, in order to make amends for the indignities which It has received during the time It has been exposed on the altars. I promise you that My Heart shall expand Itself to shed in abundance the influence of Its Divine Love upon those who shall thus honor It, and cause It to be honored."

Jesus gave St. Margaret twelve promises when He appeared to her. 1. I will give them all the graces necessary for their state in life. 2. I will establish peace in their families. 3. I will comfort them in their trials. 4. I will be their secure refuge during life, and, above all, in death. 5. I will shed abundant blessings on all their undertakings. 6. Sinners will find in My Heart an infinite ocean of mercy. 7. Lukewarm souls will become fervent. 8. Fervent souls will rapidly grow in holiness and perfection. 9. I will bless every place where an image of My Heart shall be exposed & honored. 10. I will give to priests the gift of touching the most hardened hearts. 11. The names of those who promote this devotion will be written in My Heart, never to be blotted out. 12. I promise thee, in the excessive mercy of My Heart, that My all-powerful love will grant to all those who receive Holy Communion on the First Friday of nine consecutive months, the grace of final penitence My Divine Heart shall be their safe refuge in their last moment on earth

Just a reminder, respect Jesus always especially when visiting church. Beach Wear is for the beach, not appropriate here. Enjoy the season! See you in church?

Deacon Larry email: deaconchyba@aol.com.





PRAYER REQUEST FOR THE SICK

Prośba o modlitwę za chorych

Orar por los enfermos

God of love, ever caring, ever strong, stand by us in our time of need. Watch over (name) who is sick and grant him/her your healing and peace. Amen.

Joseph Adamek	Virginia Juarez
Jaime Avila	Helen Kacprowski
Cindy Beltran	Diane Kotula
Shanen Beltran	Edith Kubas
Joan Cada	Shirl Kucik
Mickey Chavez	Anita LaFrancis
Angelita Cervantes	Lucy Mancilla
Hannah Carrol	Rose Matusewick
Mike Connolly	Virginia Minonne
Ken Diamond	Rose Mrozek
Katie Frederick	Robert Neal
Josephine Gapultos	Dorothy Pach
Ronald Getches	Cathy Pilny
Fran Gorz	Esther Renkar
Maria Guzman	Julian Renteria
Adeline Gruszka	Mario Reyes
Jerry Jarosik	Laverne Rinella
Stella Jeziorny	Louise Sajdak

Please contact the Parish Office to add or delete a name from this list. Also, contact us if you would like a priest/deacon or minister of care to visit you in the hospital or at your home.

TABERNACLE CANDLES



*In Loving Memory of Mark Minonne
(Minonne Family)*

Love & Miss You, Frank (Diana)

Consider honoring a loved one, living or deceased, by lighting a Tabernacle Candle. Make your request at least 2 weeks in advance.

SUPPORT AND PRAY FOR OUR MILITARY MEN AND WOMEN SERVING IN OUR ARMED FORCES

PV 2 Therese Guglielmo, Army

Lt. Col. Eric Henzler, USMC

Brian Espino, USMC

Alex Chobot, USN

E3 Airman Kelly Centrangalo, Air Force

Sgt. Christopher C. Garza, Army

Capt. Lukasz Bokun, ANG

PFC Gerson Sanchez U.S. Marines

Father's Day Spiritual Bouquet envelopes are available at the exit to church to enroll your father, whether living or deceased, in the Novena of Masses. Completed envelopes may be returned any time prior to Father's Day, June 18th.



Pamiętajmy w naszych sercach o naszych Ojcach w dniu ich święta. Specjalnym darem dla nich niech będzie nasza modlitwa, którą zaniesiemy w ich intencjach podczas Nowenny Mszy św. Kopertki, na których wpisujemy ich imiona i nazwiska są przy wyjściu z kościoła.

Sobres para la Novena de Misas dedicadas para los Padres estan disponibles a la salida de la iglesia. Pueden entregar los sobres en las canastas de la colecta o pasar a dejarlos en la oficina parroquial antes del 18 de junio.

OUR WEEKLY SUNDAY COLLECTION

MAY 20/21, 2023

Sunday Collection

Mass Time	Amount	Number of Envelopes
Mail-in/ Drop-off (St. Bruno):	\$1,401.00	(47)
Mail-in/ Drop-off (St. Richard):	290.00	(14)
4:30 PM (English):	820.46	(31)
7:30 AM (Polish):	680.00	(30)
9:00 AM (English):	708.00	(33)
10: 30 AM (Spanish):	954.00	(29)
10:30 AM (Polish):	813.00	(4)
12:30 PM (Spanish):	716.05	(17)
7:00 PM (Spanish):	288.00	(5)

Total: \$6,670.51 (210)

Collection for Support Our School

St. Bruno: \$966.90

St. Richard: \$910.00

Electronic Contribution through Parish Website

St. Bruno: 0

St. Richard: \$133.50

Total Contribution: \$8,680.91

Thank you for your continued generosity!

Dziękujemy za waszą nieustanną hojność!

¡Gracias por su generosidad continúa!

Schedule for our Second Collection

Date	2nd Collection
June 3 rd /4 th	Corpus Christi Flowers
June 10 th /11 th	Priests' Health & Retirement
June 17 th /18 th	Building Fund
June 24 th /25 th	Support Our School

Annual Catholic Appeal 2023

Donors 91

2023 Goal \$31,812

Amount already pledged ... \$31,600

Amount already paid \$29,560



**Where: St. Bruno Campus Gym
4839 S. Harding Ave**

**When: Every Friday Night
Doors open at 4:30pm
Games begin at 6:45pm**

Week at a Glance

Monday, June 5th

8:00am - Daily Mass (SRC)

Tuesday, June 6th

8:00am - Daily Mass (SBC)

Wednesday, June 7th

8:00am - Daily Mass (SRC)

7:00pm - Circulo (SBC)

Thursday, June 8th

8:00am - Misa Diaria (SBC)

12:00pm - CCW Mtg. (SRH)

Friday, June 9th

8:00am - Daily Mass (SRC)

5:00pm - Adoration & Confession (SRC)

6:00pm - Msza św. Polish (SRC)

6:45pm - Bingo (SBCG)

Saturday, June 10th

8:00am - Msza św. Polish (SBC)

4:00pm - Confession (SBC)

4:30pm - English Mass (SBC)

Sunday, June 11th

7:30am - Polish Mass (SRC)

9:00am - English Mass (SRC)

10:30am - Spanish Mass (SRC)

10:30am - Polish Mass (SBC)

Corpus Christi Procession

12:30pm - Spanish Mass (SBC)

7:00pm - Spanish Mass (SBC)

St. Richard Church (SRC)

St. Richard Hall (SRH)

St. Richard Campus (SRC)

St. Bruno Church (SBC)

St. Bruno Campus (SBC)

St. Bruno Campus Gym (SBCG)

If you have something you would like to see in the **bulletin**, please email the information to the Parish Secretary at bacruz@sbrchicago.org. The deadline for each bulletin is **by 5:00pm on the Wednesday - twelve days before the bulletin date** that you would like the information to appear. Send articles in a Word doc. or in a PDF. All submissions are subject to approval by the pastor.

ST. RICHARD BINGO IS BACK!

Our first bingo since Feb 2020 is going to be on Saturday, June 17th, We're excited to get this rolling, so tell your friends, neighbors, relatives to come join us in a few weeks and lets have some fun.

Bingo starts at 6pm in the St. Richard church hall.



During the Summer (from Memorial Day to Labor Day), there is **NO** Adoration on Thursdays, at St. Bruno church. Adoration at St. Richard church (on Fridays from 5:00 – 6:00 pm.) is unchanged.

W okresie wakacyjnym, od Memorial Day do Labor Day nie ma czwartkowej Adoracji Najświętszego Sakramentu w kościele św. Brunona. Piątkowa Adoracja w kościele św. Ryszarda, od 5:00 pm. pozostaje bez zmian.

Durante el verano (del Día Conmemorativo de los Caídos al Día del Trabajo) **NO** habrá Adoración los jueves en la iglesia de San Bruno. Y sin cambio, tenemos Adoración los viernes en la iglesia de San Ricardo de 5:00pm a 6:00pm.



To all the Ladies of Sts. Bruno & Richard Parish

The St. Richard CCW is inviting all the ladies to come and join us for the installation of our new officers for the year 2023-2025. It will be held on Thursday, June 8th at 12:00pm. at St. Richard church. Since this is our last meeting before the Summer break, we would like to extend our appreciation to all the well deserving outgoing ones and welcoming the new officers.

A luncheon, along with dessert will be served.

Let us make this day special! Have a safe and wonderful summer.

¡Atención, jóvenes! ¡Nos vamos de campamento!

Este año participaremos en el campamento de verano *Totus Tuus*. Invitamos a todos los jóvenes de la comunidad entre **13 a 16 años** a participar. *Totus Tuus* es un programa acogido por la Arquidiócesis de Chicago para suscitar en los jóvenes un verdadero anhelo de santidad a través de una relación más cercana con Jesús y con nuestra Madre María. Es una experiencia divertida y significativa dirigida por seminaristas, jóvenes religiosas y laicos de la Arquidiócesis.

¿Cuándo? 26 al 30 de junio de 2023

6:00pm a 9:00pm

¿Dónde? Iglesia Saint Elizabeth of the Trinity
(6040 W Ardmore Ave. Chicago, IL. 60646)

Punto de Encuentro: Iglesia de San Ricardo a las 6:00pm.

¿Cuánto? \$15.00 por participante.

¡Cupo limitado!

Dirigirse a la oficina parroquial para inscribirse.



Attention, young people! We're going camping!

This year we will participate in the *Totus Tuus* summer camp. We invite all young people in the community between **the ages of 13 and 16** to participate. *Totus Tuus* is a program hosted by the Archdiocese of Chicago to awaken in young people a true desire for holiness through a closer relationship with Jesus and with our Mother Mary. It is a fun and meaningful experience led by seminarians, young women religious, and lay people of the Archdiocese.

When? June 26 to 30, 2023 from 6:00 p.m. to 9:00 p.m.

Where? Saint Elizabeth of the Trinity Church
(6040 W Ardmore Ave. Chicago, IL. 60646)

Meeting Point: Saint Richard Church at 6:00 pm.

How much? \$15.00 per participant.

Limited availability! Go to the parish office to register.



JUNE 2023 | VOL. 23

Eagles View

Weekly newsletter of Sts. Bruno & Richard School

8th Grade SBRS Soccer Players Send Off @ Soldier Field / FSA Hosts Mother & Son Carnival / Thank You Mrs. Kielbasa for Your 29 Years of Teaching and Caring

8th Grade SBRS Soccer Players Send Off @ Soldier Field / Los Jugadores de Fútbol SBRS de 8o Grado Fueron Despedidos en Soldier Field

What a great send-off to the SBRS 8th Grade Eagles soccer players. On Saturday, May 20th, the SBRS Eagles varsity team showed off their soccer skills at Soldier Field before the Chicago Fire v Atlanta United game. Your talent and sportsmanship will truly be missed. **Go Eagles!**

¡Qué gran despedida para los jugadores de fútbol de los Eagles de 8.º grado de SBRS! El sábado 20 de mayo, el equipo de SBRS Eagles mostró sus habilidades futbolísticas en Soldier Field antes del partido Chicago Fire vs Atlanta United. Echaremos de menos sus talentos y deportividad. ¡Vamos águilas!



FSA Hosts Mother & Son Carnival / FSA Organiza el Carnaval de Madre e Hijo Saturday, May 20 @ Kenneth Campus



Upcoming Events /

Próximos Eventos

June 7 *Preschool Promotion @ 9 AM / Promoción Preescolar @ 9 AM

***Kindergarten Graduation @ 12 Noon / Graduación de Kinder a las 12 del mediodía**

June 9 Last Day of School 1st - 7th Grade / Último Día de Clases 1º - 7º Grado



The Best Teachers Teach from the Heart.

Thank you Mrs. Kielbasa for 29 years of teaching and caring.



You've worked real hard, you've come this far, I hope you know how blessed you are! New tomorrows, brand new plans, all of them are in God's hands.

You'll have more hours in the day to hope, to dream, to rest, to play. You'll find new ways to be inspired; Congratulations! You've retired!

Culture

Faith

Service

Academic Excellence



Programa de Formación en la fe: ¡Iniciamos las inscripciones!

Faith Formation Program: Registration is open!

Estimada comunidad de fe:

Nos complace en anunciarles que ya estamos listos para iniciar las inscripciones para el Programa de Educación Religiosa 2023-2024.

Para recibir los sacramentos de Primera Comunión o de Confirmación, los participantes deben asistir a dos años consecutivos de formación en la fe, y asistir a misa dominical cada semana.

Las familias pueden [escoger entre miércoles o jueves para estas clases](#), que serán impartidas de 6:30pm a 8:00pm en el campus de San Ricardo (SRC)

Este año, además de la preparación sacramental, ofreceremos dos nuevos programas para los niños y jóvenes de la comunidad:

1. **“Perseverantes”**, para niños de 9 a 12 años que ya hicieron su Primera Comunión. En este programa los niños seguirán creciendo en el conocimiento de la Biblia y la liturgia católica mientras forman comunidad con sus pares.

[Viernes de 6:30pm a 8:00pm en el campus de San Ricardo \(SRC\).](#)

2. **Ministerio juvenil**, para jóvenes de 13 a 16 años que ya hicieron su Confirmación. En un ambiente dinámico y seguro, los jóvenes crecerán en su fe, enfrentando con optimismo los retos del mundo actual.

[Viernes de 6:30pm a 8:00pm en el campus de San Ricardo \(SRC\)](#)

Las clases comenzarán [el miércoles 6 y el jueves 7 de septiembre](#). Por favor, pase por la oficina para recoger los formatos para las inscripciones. Para más información, pueden contactarnos al (773) 585-1221.

En Cristo,

Oficina de Formación Religiosa

Dear Faith Community:

We are pleased to announce that we are ready to begin registration for the 2023-2024 Religious Education Program.

To receive the sacraments of First Communion or Confirmation, participants must attend two consecutive years of faith formation, and attend Sunday Mass each week.

Families can choose between [Wednesday or Thursday](#) for these classes, which will be taught from 6:30 pm to 8:00 pm at Saint Richard Campus (SRC)

This year, in addition to sacramental preparation, we will offer two new programs for the children and youth of the community:

1. **“Perseverantes”**, for children from 9 to 12 years old who have already received their First Communion. In this program, the children will continue to grow in their knowledge of the Bible and the Catholic liturgy while forming a community with their peers.

[Fridays from 6:30 pm to 8:00 pm at Saint Richard Campus \(SRC\)](#)

2. **Youth Ministry**, for young people between the ages of 13 and 16 who have already made their Confirmation. In a dynamic and safe environment, young people will grow in their faith, facing the challenges of today's world optimistically.

[Fridays from 6:30 pm to 8:00 pm at Saint Richard Campus \(SRC\)](#)

Classes start [on Wednesday, September 6th, & Thursday, September 7th](#). Please stop by the office to pick up the registration forms. For more information, feel free to reach us on (773) 585-1221.

In Christ,

Faith Formation Program Office

PARISH OUTREACH

Scripture tells us the poor and the needy are with us always. If anyone is seeking assistance, please leave your name & contact information, telephone number & email, at the parish office 773-585-1221.

Parafialna pomoc na rzecz ubogich

Pismo Święte mówi, że biedni i potrzebujący zawsze są i będą między nami. Jeśli ktoś z znalazł się w potrzebie i szuka pomocy, proimy skontaktować się z parafią (773-585-1221) i zostawić swoje imię, nazwisko oraz numer telefonu albo adres e-mailowy.

Ayudando a los necesitados

Las Escrituras nos dicen que los pobres y los necesitados están siempre con nosotros. Si alguien está buscando ayuda, deje su nombre e información de contacto, número de teléfono y correo electrónico, en la oficina parroquial 773-585-1221.

Also, our parish outreach is asking for your help to help those in need in our community. We invite you to participate in a food drive on the first Sunday of every month. Please bring your donations and place them in the box located near the entrance to the church. Items in great need are rice, pasta, cereal, canned fruits and vegetables, soups, canned tuna and peanut butter and jelly.

The collection boxes will be available every day of the year to accept your donations. **Thank you for your help!**

